

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по жилищному хозяйству
и землепользованию****Семьдесят пятая сессия**

Женева, 8–9 октября 2014 года

Пункт 4 предварительной повестки дня**Хартия об устойчивом жилищном хозяйстве****Проект Женевской хартии об устойчивом жилищном
хозяйстве****Записка Бюро Комитета***Резюме*

Исполнительный комитет (Исполком) ЕЭК ООН на своем шестьдесят шестом совещании в феврале 2014 года рекомендовал Комитету дополнительно изучить и обсудить возможность разработки хартии об устойчивом жилищном хозяйстве для региона ЕЭК. Комитет на своем неофициальном совещании 7 мая 2014 года подготовил текст проекта хартии, который был дополнительно разработан в ходе консультаций с государствами-членами с помощью электронной почты и Интернета.

Замечания по проекту хартии были получены от правительств Албании, Армении, Беларуси, Ирландии, Италии, Нидерландов, Финляндии, Хорватии и Чешской Республики; от международных организаций, в том числе от Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Программы городов Глобального договора Организации Объединенных Наций и Всемирной организации здравоохранения; от неправительственных организаций, в том числе от Международной организации по защите меньшинства аутистов, Каталонского бизнес-круга, Международной федерации маклеров по недвижимому имуществу, Центра наблюдения за процессами внутреннего перемещения Норвежского совета по делам беженцев и Королевской ассоциации дипломированных специалистов по вопросам земельной собственности; от Консультативной группы ЕЭК ООН по рынку недвижимости; и от отдельных лиц.

GE.14-09451 (R) 100914 120914



* 1 4 0 9 4 5 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Обновленный проект был обсужден Бюро Комитета на его совещании 18 июля 2014 года. В настоящем документе приведен проект хартии, согласованный Бюро, предложившим для него новое название – "Женевская хартия об устойчивом жилищном хозяйстве". Справочная информация о разработке этого проекта хартии приведена в приложении. Следующий вариант проекта хартии будет разработан после неофициального предсессионного обсуждения 7 октября 2014 года.

Комитету предлагается одобрить проект хартии и препроводить его Исполнительному комитету ЕЭК ООН для принятия.

I. Проект Женевской хартии об устойчивом жилищном хозяйстве

A. Глава 1. Трудности на пути к устойчивому жилищному хозяйству

Государства – члены ЕЭК отметили, что:

1. Устойчивому жилищному хозяйству отведена важная роль в обеспечении надлежащего качества жизни человека. В процессе развития устойчивого жилищного хозяйства в регионе ЕЭК возникают многочисленные трудности, обусловленные прежде всего глобализацией, демографическими изменениями, изменением климата и экономическим кризисом.

2. Строительство, эксплуатация и снос жилья оказывают воздействие на окружающую среду; эти процессы сопряжены с потреблением ресурсов (земля, энергоресурсы и строительные материалы) и сопровождаются выбросами диоксида углерода. Для уменьшения такого воздействия требуется участие правительства и гражданского общества, а также поддержка со стороны ЕЭК и других международных организаций. В число стратегических приоритетов должны входить достижение эффективного управления жилищным хозяйством, инвестирование в крупномасштабную реконструкцию для повышения экологической результативности и разработка механизмов финансирования для расширения доступа к жилью. Внедрение в процесс проектирования подхода, основанного на концепции учета жизненного цикла, должно поощряться в качестве одного из способов уменьшения неблагоприятного воздействия этого сектора на окружающую среду.

3. Деградирующая городская среда, характеризующаяся загрязнением воздуха и шумовым загрязнением, а также нехваткой зеленых насаждений и вариантов мобильности, создает опасность для здоровья. Жилищные условия также оказывают непосредственное воздействие на состояние физического и психического здоровья населения. Неблагоприятные для здоровья условия в доме и жилых помещениях являются причиной возникновения травматизма и таких заболеваний, как респираторные заболевания, заболевания нервной системы и сердечнососудистые заболевания, а также рак, и фактором, способствующим их возникновению.

4. Финансовый и экономический кризис 2008 года наглядно продемонстрировал ту существенную роль, которую стабильные и прозрачные рынки жилья играют в экономике. Результатом кризиса стал ограниченный доступ к приемлемому по цене и здоровому жилью надлежащего качества.

5. В наибольшей степени от недостатка доступного и надлежащего жилья страдают как раз те группы населения, которые находятся в неблагоприятном положении. Молодежь, бедняки и пожилые люди зачастую не имеют доступа к приемлемому по цене и качественному жилью. Престарелые и инвалиды также нередко вынуждены жить в условиях, когда не соблюдаются нормы санитарии и безопасности и имеются физические преграды. Некоторые группы, такие как иммигранты, беженцы и общины рома, сталкиваются с дискриминацией и отчуждением при решении вопросов жилищного обеспечения. Они живут в бедных и неформальных поселениях, в которых зачастую нет водоснабжения, санитарии и других коммунальных услуг.

6. В некоторых случаях урбанизация приводит к стихийному росту городов. Это отрицательно сказывается на существующих населенных пунктах и ведет к сокращению имеющихся площадей для других видов применения. В других случаях утрата контроля над процессом урбанизации оборачивается появлением и разрастанием неформальных поселений, жители которых не имеют правовых гарантий владения и пользования жильем и не обеспечены социальной и физической инфраструктурой.

7. Ощутимой реальностью стало изменение климата, сопровождающее увеличением мировых температур и ростом числа наводнений, ураганов и оползней, которые угрожают жизни и имуществу людей и приводят к экономическим и социальным потерям. Необходимо обеспечить устойчивость жилых зданий и населенных пунктов к экстремальным погодным явлениям, вызванным изменением климата или климатической изменчивостью.

8. Стихийные бедствия, такие как землетрясения, наводнения и оползни, а также бедствия, ставшие результатом деятельности человека, причиняют значительный ущерб жилищному сектору во всем регионе ЕЭК и создают серьезные проблемы для правительств и региона. Политика и планирование на национальном уровне нередко оказываются недостаточными для предотвращения или сведения к минимуму ущерба в результате бедствий и чрезвычайных ситуаций. Для затронутого населения должны предусматриваться надлежащие временные решения по размещению, при необходимости за счет привлечения международной и гуманитарной помощи.

В. Глава 2. Цель, задача и принципы

9. Цель Хартии заключается в оказании поддержки государством-членам в их стремлении обеспечить доступ к достойному, достаточному, приемлемому по цене и здоровому жилью для всех с уделением должного внимания уменьшения воздействия сектора жилищного хозяйства на окружающую среду.

10. Задача Хартии заключается в повышении устойчивости жилищного хозяйства в регионе ЕЭК благодаря осуществлению эффективной политики и мер на всех уровнях на основе международного сотрудничества и с целью содействия устойчивому развитию в регионе.

11. Хартия содействует осуществлению соответствующих целей устойчивого развития в отношении городов и населенных пунктов¹.

12. В основе устойчивого жилищного хозяйства лежат следующие четыре принципа и относящиеся к ним обоснования:

- a) охрана окружающей среды;
- b) экономика;
- c) социальная интеграция и участие;
- d) культура.

¹ Введение к предложению Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития от 19 июля 2014 года, которое размещено по адресу <http://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/4518outcomedocument.pdf>.

а) Охрана окружающей среды

13. Строительство и эксплуатация жилья должны осуществляться таким образом, чтобы сводить к минимуму воздействие на окружающую среду и способствовать экологической устойчивости. Добиваться этого следует за счет:

- i) применения практических методов строительства и эксплуатации жилья, которые способствуют сокращению выбросов углерода в течение всего жизненного цикла жилых зданий, начиная с проектирования, поставок материалов, сборки и строительства и заканчивая обслуживанием, ремонтом и эксплуатацией;
- ii) повышения экологических и энергетических показателей жилых помещений, что содействует борьбе с энергетической бедностью, повышению качества жизни жильцов и уменьшению проблем со здоровьем;
- iii) использования в населенных пунктах возобновляемых источников энергии, когда это возможно;
- iv) переоборудования, насколько это возможно, имеющихся жилых домов для повышения эффективности использования ресурсов;
- v) повышения устойчивости жилищного фонда к неблагоприятным воздействиям природного и антропогенного происхождения за счет обеспечивающих безопасность методов планирования, проектирования и строительства;
- vi) создания озелененных территорий вокруг и внутри жилых районов, включая районы, служащие ареалом обитания для диких животных и растений;
- vii) регулирования темпов роста населенных пунктов во избежание их стихийного разрастания;
- viii) уделения первоочередного внимания в населенных пунктах созданию устойчиво функционирующих и единых систем транспорта;
- ix) стимулирования здорового образа жизни за счет продуманного проектирования жилых районов; текущего ремонта жилья; переоборудования зданий; и создания мест для досуга, занятий спортом и осуществления сельскохозяйственной деятельности в условиях города;
- x) признания деятельности по удалению отходов в качестве неотъемлемого компонента стратегии устойчивого жилищного хозяйства, в том числе в отношении отходов при строительстве и сносе жилых зданий и бытовых отходов домохозяйств, наряду с поощрением утилизации, рециркуляции и компостирования.

б) Экономика

14. Жилищное хозяйство должно быть как устойчивой основой для развивающейся экономики, так и сектором, деятельность которого направлена на удовлетворение потребностей населения. Добиваться этого следует за счет:

- i) гарантирования прав владения для всех собственников имущества;
- ii) кадастрового учета и сбора информации о регистрации земель, а также предоставления услуг, способствующих созданию условий, благоприятных для инвестирования в жилищное хозяйство, и развития обеспеченного гарантиями владения землей и жильем;

- iii) транспарентного, эффективного и действенного учета, применения нормативных процедур и правил предоставления ипотечных кредитов для обеспечения возможности получить необходимую ссуду под залог недвижимости, защиты интересов потребителей, повышения уровня безопасности их жилья, расширения предложения жилья и уменьшения опасности потери приобретенного жилья;
- iv) поощрения инвестирования в устойчивое жилищное хозяйство за счет увеличения частных и государственных инвестиций, включая партнерские связи между государственным и частным секторами и другие инструменты финансирования;
- v) строительства и модернизации жилья, а также переоборудования имеющегося жилого фонда для борьбы с энергетической бедностью за счет поддержки энергоэффективности (что также будет содействовать смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему);
- vi) строительства жилья на основе применения строительных кодексов и стандартов, содействующих согласованию общей практики, процедур, спецификаций продукции для обеспечения сопоставимости в пределах государственных границ и содействия повышению безопасности строительства;
- vii) создания жилого фонда на основе максимального использования местных решений, местных трудовых ресурсов и местных материалов для проектирования, строительства, переоборудования и текущего ремонта зданий, содействуя тем самым занятости местного населения;
- viii) переоборудования имеющегося жилья с использованием надлежащих технологий наряду с созданием дополнительных возможностей для занятости;
- ix) повышения качества инфраструктуры и услуг для населения в бедных и неформальных поселениях, когда это возможно и целесообразно;
- x) разработки национальной политики и программ, которые направлены на оказание содействия, по мере возможности и необходимости, жителям неформальных поселений в легализации и повышении качества их построек при условии, что географическое положение и иные факторы позволяют соблюсти минимальные требования безопасности;
- xi) использования более комплексного подхода к развитию и восстановлению городской среды на основе пространственного приближения рабочих мест и услуг к жилым районам с учетом потенциальных опасностей и рисков;
- xii) территориально-пространственного планирования, включающего программные решения по эффективному распределению экономических видов деятельности, улучшению технической и социальной инфраструктуры, проведению восстановления окружающей среды, обеспечению наличия приемлемого по цене жилья и недопущению неконтролируемого разрастания городов.

с) Социальная интеграция и участие

15. Дальнейшее развитие политики и дискуссии в отношении жилищного хозяйства должно сопровождаться уделением более пристального внимания осознанному и согласованному гражданскому участию, социальной инклюзивности,

общественному здравоохранению, транспарентности и важности процессов этического характера. Добиваться этого следует за счет:

- i) использования инструментов государственной поддержки для строительства достаточного, отвечающего санитарно-гигиеническим нормам, безопасного и приемлемого по цене жилья, включая доступ к основным удобствам и услугам, что содействует социальному единению и способствует удовлетворению жилищных потребностей различных социальных групп;
- ii) увеличения предложения жилья, в частности доступного по цене и социального жилья, за счет использования различных инструментов, в том числе посредством создания таких условий, при которых аренда жилья или его приобретение в собственность привлекательны в равной мере;
- iii) проектирования, обслуживания и переоборудования жилья, в целях поощрения здорового образа жизни и содействия использованию универсальных принципов проектирования для повышения удобства жилых зданий для всех категорий жильцов вне зависимости от различий по признакам возраста, пола и инвалидности;
- iv) поддержки надлежащих жилищных решений для населения, затронутого стихийными или антропогенными бедствиями;
- v) проведения политики по вопросам владения жильем и землей, способствующей обеспечению социальной справедливости;
- vi) проведения национальной жилищной политики, разработанной по итогам демократических консультативных процессов на основе использования экспертных знаний, обширного сбора данных, транспарентной статистической отчетности и обширных и всеобъемлющих обсуждений общественностью всех аспектов развития жилищного хозяйства;
- vii) исследования и обмена знаниями в отношении всех аспектов устойчивого жилищного хозяйства;
- viii) эффективного, четкого и транспарентного управления, включая институционализированные процедуры обжалования решений в сфере жилья.

d) Культура

16. В жилищной политике должны учитываться вопросы культурной идентичности, ментальности и эмоционального благосостояния. Добиваться этого следует за счет:

- i) проведения национальной жилищной политики, в которой учитываются социальные и территориальные особенности и оказывается поддержка сохранению и развитию ландшафтов и исторического и культурного наследия;
- ii) акцентирования внимания на расширении общественного пространства для проведения культурных и социальных мероприятий;
- iii) учета при возведении жилья социального происхождения и культурных особенностей будущих жильцов;
- iv) проектирования и неизменного поддержания в хорошем состоянии жилых зданий и микрорайонов в целях повышения эмоционального бла-

госостояния населения, в том числе путем вовлечения местных жителей в этот процесс.

С. Глава 3. Основные направления работы и меры по содействию устойчивому функционированию жилищного хозяйства

Государства-члены намерены добиться прогресса по следующим четырем основным направлениям деятельности по достижению устойчивого жилищного хозяйства. Государства-члены поддерживают следующие меры:

- a) ограничить воздействие жилищного хозяйства на окружающую среду и повысить энергоэффективность жилищного сектора;
 - b) содействовать расширению доступа к жилью и устойчивому экономическому развитию;
 - c) содействовать развитию здорового, безбарьерного и безопасного жилья;
 - d) содействовать неизменному применению принципов устойчивого жилищного хозяйства;
- а) Ограничить воздействие жилищного хозяйства на окружающую среду и повысить энергоэффективность жилищного сектора за счет принятия следующих мер:**
- i) сократить выбросы углерода в жилищном секторе за счет уменьшения использования энергоресурсов в течение всего жизненного цикла здания, включающего этапы проектирования, поставки материалов и сборки, строительства, текущего обслуживания, ремонта и сноса;
 - ii) сократить неблагоприятное воздействие городов на окружающую среду в расчете на одного человека, в том числе за счет уделения особого внимания качеству воздуха и удалению муниципальных и иных отходов²;
 - iii) применять строительные кодексы и стандарты для обеспечения энергоэффективности и экологической безопасности новых и имеющихся жилых зданий;
 - iv) увеличить долю экономичных единиц жилья с точки зрения энергопотребления;
 - v) более активно применять в жилищном хозяйстве низкоуглеродные технологии, основанные на использовании возобновляемых источников энергии;
 - vi) ремонтировать и обновлять имеющийся жилой фонд на основе соблюдения критериев экологической приемлемости, энергоэффективности, ценовой доступности и затратоэффективности с использованием, по возможности, местных решений и знаний;

² Введение к предложению Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития от 19 июля 2013 года, которое размещено по адресу <http://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/4518outcomedocument.pdf>.

- vii) разработать стратегии, направленные на обеспечение применения при проектировании и строительстве жилых зданий принципов экологической устойчивости с уделением особого внимания вопросам смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему;
- viii) принять политику строительства экологичного жилья и внедрить ее в политику устойчивого городского и территориального развития;
- ix) включить вопросы удаления отходов и рационального использования водных ресурсов в стратегии и политику устойчивого жилищного хозяйства в качестве их неотъемлемой составной части;
- x) поощрять строительство многоквартирных домов, содействовать комплексному развитию общественного транспорта и создавать благоприятные условия для использования экологически чистого транспорта в целях, прежде всего, противодействия "расползанию" городов и экономии энергии;
- xi) оказывать надлежащую техническую и финансовую поддержку участникам жилищного строительства и, в частности, обеспечивать практическую и ценовую приемлемость указанных выше мер для большинства категорий населения, находящихся в уязвимом положении;
- xii) содействовать комплексному городскому развитию и восстановлению, обеспечивающим пространственное приближение рабочих мест и услуг к жилым районам, с учетом имеющихся опасностей и рисков;
- xiii) облегчать всеобщий доступ к безопасным, инклюзивным и доступным, а также экологичным и имеющим общественное предназначение пространствам, в частности для тех групп населения, которые находятся в неблагоприятном положении³.

в) Содействовать доступу к жилью и устойчивому экономическому развитию за счет принятия следующих мер:

- i) обеспечить доступ для всех к достаточному, безопасному и доступному по цене жилью и базовым услугам⁴;
- ii) увеличить число возможностей для приобретения жилья и содействовать безопасному и нейтральному владению жильем (при гибком отношении к приобретению жилья в собственность или же к его аренде) в целях содействия обеспечению достаточного предложения доступного по цене жилья;
- iii) содействовать развитию прозрачных и справедливых рынков аренды при сбалансированном соотношении прав и обязанностей владельцев и съемщиков жилья на основе применения соответствующего законодательства и механизмов урегулирования споров с целью создания благоприятных условий для изменения места жительства и трудовой мобильности;

³ Введение к предложению Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития от 19 июля 2013 года, которое размещено по адресу <http://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/4518outcomedocument.pdf>.

⁴ Там же.

- iv) содействовать надежно функционирующим, эффективным, справедливым и транспарентным рынкам жилья, жилищного финансирования и земли, которые удовлетворяют различным типам спроса на жилье, а также облегчают доступ к кредитам для социально и экономически уязвимых групп населения, в том числе за счет использования альтернативных форм финансирования, таких как жилищное микрофинансирование;
- v) разработать и пересматривать политику и процедуры технического обслуживания жилья, включая системы коммунального хозяйства, и поощрять "зеленые" инвестиции в этот сектор;
- vi) поощрять эффективное управление жилым фондом и разрабатывать механизмы для приемлемого по стоимости ремонта жилья;
- vii) поощрять инвестирование в устойчивое жилищное хозяйство за счет увеличения частных и государственных инвестиций, активизации партнерских связей между государственным и частным секторами и использования других каналов финансирования;
- viii) разрабатывать в соответствующих случаях программы для предоставления помощи тем, кто оказался неспособным выплачивать ссуду за жилье вследствие социальных или экономических потрясений и кому угрожает бездомность;
- ix) разработать программы по обеспечению прав владения для всех собственников недвижимости. По возможности, оказывать в соответствующих случаях помощь жителям неформальных и бедных поселений путем предоставления более качественных объектов инфраструктуры и услуг;
- x) способствовать разработке национальной политики и программ, которые направлены на оказание содействия, по мере возможности и необходимости, жителям неформальных поселений в легализации и повышении качества возведенных ими построек при условии, что географическое положение и другие факторы позволяют соблюсти минимальные требования безопасности;
- xi) создавать дополнительные рабочие места в секторе жилищного строительства за счет расширения масштабов жилищного строительства и модернизации имеющихся жилых зданий;
- xii) поощрять использование эффективных местных решений для проектирования, строительства, ремонта и технического обслуживания устойчивого жилищного хозяйства при соблюдении культурных и географических особенностей государств-членов;
- xiii) установить эффективные, четкие и транспарентные нормативные положения и процедуры, а также создать надлежащие институты для выдачи разрешений на строительство с целью содействия обеспечению справедливости и недискриминации и борьбе с коррупцией в жилищном секторе;
- xiv) содействовать использованию кадастровых данных и информации о регистрации земель и соответствующих услуг для создания условий, благоприятных для направления инвестиций в жилищный сектор и обеспечения гарантий владения землей и жильем;

xv) оказывать поддержку городам и населенным пунктам в принятии и осуществлении комплексной политики и планов по обеспечению социальной интеграции, эффективности использования ресурсов, смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним, а также устойчивости к бедствиям⁵;

xvi) поощрять комплексное территориально-пространственное планирование, которое содействует эффективному распределению экономической деятельности, улучшению технической и социальной инфраструктуры, восстановлению городской среды и созданию доступного по цене жилья и которое также противодействует "расползанию" городов.

c) Содействовать строительству здорового, безбарьерного и безопасного жилья за счет принятия следующих мер:

i) расширить доступ для всех к безопасному, достойному, приемлемому по цене, качественному и здоровому жилью, сократить бездомность и расширить доступ к безбарьерному жилью;

ii) развивать жилищное хозяйство таким образом, чтобы не допускать джентрификации и использовать стимулы к развитию смешанного жилья во избежание социальной сегрегации;

iii) содействовать здоровому образу жизни за счет соответствующего проектирования, обслуживания и переоборудования жилых зданий, а также за счет создания площадей общественного назначения и озелененных территорий вокруг и внутри жилых районов;

iv) повышать устойчивость зданий к неблагоприятному воздействию стихийного и антропогенного характера за счет планирования, проектирования и строительства с учетом требований безопасности;

v) применять по мере возможности принципы проектирования, которые повышают удобство пользования для всех потенциальных жильцов;

vi) разрабатывать стратегии устойчивого жилищного хозяйства, которые расширяют доступ к базовым удобствам и услугам, включая безопасную питьевую воду и санитарию, и способствуют улучшению жилищно-бытовых условий;

vii) содействовать использованию универсальных принципов проектирования в интересах облегчения доступа к жилью для пожилых лиц и инвалидов и повышения их способности обходиться без посторонней помощи;

viii) обеспечить недискриминационный характер политики и законодательства в области жилья и их осуществления.

d) Содействие последовательному применению принципов устойчивого жилищного хозяйства за счет принятия следующих мер:

i) собирать данные о жилищном хозяйстве, в том числе о бездомных, используя общие международные стандарты для обеспечения сопоставимости данных между государствами-членами, и обнародовать имеющиеся

⁵ Введение к предложению Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития от 19 июля 2014 года. Размещено по адресу <http://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/4518outcomedocument.pdf>.

национальные статистические данные для использования в процессе разработки политики;

ii) поощрять инвестиции в исследования и инновации во всех областях устойчивого жилищного хозяйства;

iii) оказывать поддержку рациональному управлению, сотрудничеству между соответствующими правительственными ведомствами, эффективному участию общественности в процессе принятия решения и верховенства права в области жилищного хозяйства;

iv) укреплять потенциал для основанного на широком участии, комплексного и устойчивого планирования развития населенных пунктов и управления ими;

v) активизировать обмен опытом и сотрудничество в областях жилищного хозяйства, городского планирования и землепользования на региональном и международном уровнях;

vi) разрабатывать и осуществлять программы укрепления потенциала по вопросам жилищного хозяйства, городского планирования и землепользования для всех заинтересованных сторон.

Приложение

Справочная информация о разработке проекта Хартии

I. Сведения о Комитете по жилищному хозяйству и землепользованию

1. Комитет по жилищному хозяйству и землепользованию ЕЭК ООН был учрежден в 1947 году для оказания поддержки правительствам в послевоенном восстановлении жилого фонда в Европе. Впоследствии его мандат был расширен, и в него были включены жилищное хозяйство, развитие городов и управление земельными ресурсами⁶.

2. Мандат Комитета, подтвержденный на Совещании министров, прошедшем в 2013 году, заключается в "содействии устойчивому развитию населенных пунктов в регионе ЕЭК наряду с повышением социально-экономического благосостояния и поддержки демократических методов управления"⁷. Его миссия состоит в улучшении положения в области жилищного хозяйства и землепользования в пределах региона ЕЭК на устойчивой основе за счет, в частности, предоставления практических решений и руководящих принципов.

3. Комитет является единственным межправительственным органом, занимающимся вопросами жилищного хозяйства, городского развития и землепользования в масштабах всего региона ЕЭК, на территории которого проживает одна пятая часть населения планеты.

4. В 2000 году Комитет принял Стратегию ЕЭК в области устойчивого качества жизни в населенных пунктах в XXI веке.

5. В 2013 году Комитет принял Стратегию в области устойчивого жилищного хозяйства и землепользования в регионе ЕЭК на период 2014–2020 годов⁸.

II. История обсуждения Комитетом вопроса о принятии регионального договора о содействии развитию устойчивого жилищного хозяйства

6. Работа над региональным договором о поддержке устойчивого жилищного хозяйства была начата Комитетом по жилищному хозяйству и землепользованию пять лет назад с обсуждения вопроса о разработке возможной рамочной конвенции об устойчивом жилищном хозяйстве в регионе ЕЭК.

7. Бюро Комитета первоначально предложило разработать конвенцию на его совещании в Праге 21 декабря 2009 года, на котором им было принято решение о том, что разработка такой рамочной конвенции обеспечит страны эффективным средством для решения основных проблем в области жилищного хозяйства. Кроме того, такой документ окажет дополнительную поддержку в применении действующих инструментов в области жилищного хозяйства ЕЭК ООН (например, руководящих принципов по социальному жилью, принципов финан-

⁶ Информация об истории деятельности Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию размещена по адресу http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/VitalSpaces/Vital_Spaces_Year_05_-_Issue_1.pdf.

⁷ <http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/2013/ece.hbp.173.en.pdf>.

⁸ <http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/2013/ece.hbp.2013.3.e.pdf>.

сирования жилищного строительства и проекта плана действий в области энергоэффективного жилищного хозяйства в регионе ЕЭК ООН). На своем совещании в марте 2010 года Бюро предложило посвятить часть следующей сессии Комитета обсуждению конвенции⁹.

8. На своей семьдесят первой сессии в сентябре 2010 года Комитет обсудил возможный юридически обязательный договор о жилищном хозяйстве и постановил учредить Специальную рабочую группу по устойчивому жилищному хозяйству для изучения вопроса о том, какой положительный эффект может быть получен в случае принятия такого договора, и для определения сферы действия, целей и возможных вариантов такого договора. Комитет также предложил государствам-членам назначить своих представителей в состав Рабочей группы¹⁰.

9. В 2011 и 2012 года Рабочая группа провела три совещания¹¹. Она признала положительный эффект от рамочной конвенции об устойчивом жилищном хозяйстве в качестве возможного договора для регулирования жилищных вопросов в регионе ЕЭК ООН и рекомендовала Комитету по жилищному хозяйству и землепользованию принять положительное решение о ее разработке¹².

10. В сентябре 2012 года на своей семьдесят третьей сессии Комитет одобрил выводы Рабочей группы и поддержал предложение о начале переговоров по возможной рамочной конвенции об устойчивом жилищном хозяйстве¹³.

11. На основе рекомендаций Рабочей группы Комитет принял решение о том, что конвенция могла бы иметь следующую сферу охвата: "она улучшила бы положение дел с устойчивым развитием жилья в регионе ЕЭК ООН благодаря осуществлению эффективной политики и мер на всех уровнях на основе международного сотрудничества и с целью содействия достижению устойчивого развития в регионе"¹⁴. Комитет рекомендовал Исполнительному комитету одобрить учреждение межправительственной группы по ведению переговоров для подготовки рамочной конвенции. Комитет также рекомендовал этой группе согласовать цели конвенции в качестве отправного пункта ее работы по вопросам существа¹⁵.

⁹ Доклад о работе совещаний Бюро Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию за период 2009–2010 годов (ЕСЕ/НВР/2010/2), размещенный по адресу <http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/2010/ece.hbp.2010.2.e.050810.pdf>.

¹⁰ Доклад Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию о работе его семьдесят первой сессии (ЕСЕ/НВР/162), размещенный по адресу <http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/2010/ece.hbp.162.e.pdf>.

¹¹ Доклады о первом (ЕСЕ/НВР/АС.1/2011/2) и втором (ЕСЕ/НВР/АС.1/2011/4) совещаниях Рабочей группы размещены по адресу <http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/2011/AC1/ece.hbp.ac.1.2011.2.e.pdf>, <http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/2011/AC1/ece.hbp.ac.1.2011.4.e.pdf>. а доклад о работе третьего совещания Рабочей группы (ЕСЕ/НВР/АС.1/2012/2) размещен по адресу <http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/2012/ac1/ece.hbp.ac1.2012.2.e.pdf>.

¹² Доклад о работе третьего совещания Рабочей группы по возможной рамочной конвенции об устойчивом жилищном хозяйстве в регионе ЕЭК ООН (ЕСЕ/НВР/АС.1/2012/2), размещенный по адресу <http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/2012/ac1/ece.hbp.ac1.2012.2.e.pdf>.

¹³ Доклад о работе семьдесят третьей сессии Комитета (ЕСЕ/НВР/170), размещенный по адресу <http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/2012/ece.hbp.170.e.pdf>

¹⁴ Там же, ЕСЕ/НВР/170.

¹⁵ Там же, ЕСЕ/НВР/170.

12. На своей семьдесят четвертой сессии в октябре 2013 года Комитет начал обсуждение о возможной разработке не имеющей обязательной силы хартии об устойчивом жилищном хозяйстве для региона ЕЭК. Отмечая заинтересованность некоторых государств-членов в разработке хартии об устойчивом жилищном хозяйстве, Комитет просил Бюро предоставить дополнительную информацию и, если это необходимо, в свете решений, принятых Исполнительным комитетом, разработать элементы предлагаемой хартии¹⁶.

13. На своем шестьдесят шестом совещании, состоявшемся 6 февраля 2014 года, Исполнительный комитет рекомендовал Комитету продолжить рассмотрение и обсуждение возможности разработки хартии. Разработка хартии была добавлена в программу работы Комитета на 2014–2015 годы, которая была утверждена Исполнительным комитетом (ECE/EX/2014/L.2).

14. На своем неофициальном совещании 7 мая 2014 года Комитет подготовил текст проекта хартии, который был дополнительно разработан в ходе консультаций с другими государствами-членами с использованием электронной почты и Интернета и обсужден на совещании Бюро 18 июля 2014 года. Члены Бюро предложили на совещании новое название документа – "Женевская хартия об устойчивом жилищном хозяйстве".

15. Следующий вариант проекта хартии будет разработан после неофициального предсессионного обсуждения 7 октября 2014 года. После этого Комитету будет предложено одобрить хартию и препроводить ее Исполнительному комитету ЕЭК ООН для принятия.

III. Исходные документы для хартии

16. В нескольких документах Организации Объединенных Наций и межправительственных документах упоминается право на достаточное жилище; эти документы были учтены при разработке текста данного проекта хартии.

17. В статье 25 Всеобщей декларации прав человека и в статье 11 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах предусмотрено право на достаточный жизненный уровень и достаточное жилье для всех.

18. В повестке дня на XXI век¹⁷ содержится призыв к 1) обеспечению надлежащего жилья для всех; 2) совершенствованию управления населенными пунктами; 3) содействию планированию и управлению в целях устойчивого землепользования; 4) содействию созданию комплексной инфраструктуры охраны окружающей среды: водоснабжения, санитарии, канализации и обработки и удаления твердых отходов; 5) содействию созданию надежных энергетических и транспортных систем в населенных пунктах; 6) содействию планированию населенных пунктов и управлению ими в районах, подверженных стихийным бедствиям; 7) содействию устойчивому функционированию строительного сектора; и 8) содействию развитию людских ресурсов и созданию потенциала для развития населенных пунктов.

¹⁶ Доклад о работе семьдесят четвертой сессии Комитета (ECE/HBP/173), размещенный по адресу <http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/2013/ece.hbp.173.e.pdf>.

¹⁷ Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, Бразилия, 3-4 июня 1992 года. Повестка дня на XXI век, глава 7 "Содействие устойчивому развитию населенных пунктов".

19. В докладе Комиссии Брундтланд "Наше общее будущее"¹⁸, Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, Йоханнесбургской декларации по устойчивому развитию, заключительном документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию Конференция ("Рио+20") и в документе "Будущее, которое мы хотим" устойчивое развитие определяется как процесс, основанный на трех компонентах устойчивости (экономическом, экологическом и социальном).

20. В документе "Будущее, которого мы хотим" содержится рекомендация уделять значительное внимание устойчивому развитию населенных пунктов, особенно в городских районах, подчеркивается важность повышения качества населенных пунктов за счет использования комплексного подхода к их проектированию и признаются необходимость разработки политики, направленной на поддержку инклюзивного и доступного по цене жилья, и важность принятия программы по повышению энергоэффективности в сфере жилищного строительства.

21. В Повестке дня Хабитат¹⁹ определены цели надлежащего жилья для всех и устойчивого развития населенных пунктов в урбанизирующемся мире и отмечена необходимость создания правительствами стимулирующих условий, допускающих участие всех субъектов деятельности – как государственных, так и частных, для достижения этих целей и содержатся рекомендации относительно мер по решению этих вопросов на основе развития международного сотрудничества.

22. Глобальная жилищная стратегия ООН-Хабитат на период до 2025 года направлена на продвижение основной идеи Повестки дня Хабитат – "надлежащее жилье для всех" – на основе использования инновационных рамок городского проектирования, в которых жилищное планирование и строительство в полной мере интегрированы в контекст городского проектирования, что позволяет обеспечить наличие услуг, материалов, объектов коммунального хозяйства и инфраструктуры, ценовую доступность, пригодность для проживания, физическую доступность, близость к месту работы и социально-экономические возможности, а также адекватность с точки зрения культуры.

23. Введение к предложению Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития от 19 июля 2014 года. Рабочая группа открытого состава была учреждена после Конференции "Рио+20" для разработки набора целей в области устойчивого развития для рассмотрения и принятия соответствующего решения Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят восьмой сессии. Рабочая группа разработала набор целей, в том числе в отношении городов и населенных пунктов.

24. Конвенция о правах инвалидов. Конвенция направлена на поддержку физической доступности жилья, надлежащих условий жизни инвалидов и их права на самостоятельную жизнь и участие в жизни общества.

¹⁸ Доклад Международной комиссии по окружающей среде и развитию "Наше общее будущее", глава 2 "В направлении устойчивого развития", принят Генеральной Ассамблеей на ее сорок второй сессии, резолюция № A/RES/42/187.

¹⁹ Повестка дня Хабитат является важным политическим документом, подготовленным по итогам Конференции Хабитат II, состоявшейся в Стамбуле, Турция, 3–14 июня 1996 года. Принятая 171 страной, она содержит более 100 обязательств и 600 рекомендаций по вопросам населенных пунктов. Дополнительная информация размещена по адресу http://www.unhabitat.org/declarations/habitat_agenda.asp.